

## Dankesworte von Oberbürgermeister Dietmar Buchholz



**Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
Liebe Weggefährten\*innen,  
Liebe Mitstreiter\*innen,  
Liebe Mitarbeiter\*innen,**

nach fast zwei Jahrzehnten als Löbaus Oberbürgermeister habe ich mich aus gesundheitlichen Gründen entschieden, aus dem Amt vorzeitig auszuschneiden und ab 01.05.2021 in den Ruhestand einzutreten. Dies haben Sie in den zurückliegenden Wochen bereits aus den Medien und dem Löbauer Stadtjournal erfahren.

Ich möchte heute die Gelegenheit nutzen, um mich bei allen zu bedanken, die mir so zahlreiche Wünsche zur Genesung und zum Ruhestand übermittelt haben. Fast täglich erhielt ich in den letzten Wochen Postsendungen und Telefonanrufe aus allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens und von vielen Weggefährten und Mitreitern der zurückliegenden Jahre. Das ist und war für mich nicht selbstverständlich. Umso mehr habe ich mich über jeden einzelnen Brief und Glückwunsch sehr gefreut und ich möchte allen ganz herzlich Danke sagen.

Hinter mir liegen fast drei Amtszeiten als Oberbürgermeister in Löbau. Es war für mich eine anspruchsvolle und gleichzeitig eine erfüllende Zeit. Die Arbeit an den zahlreichen Vorhaben und Projekten mit vie-

len Mitreitern und Entscheidungsträgern, mit dem Löbauer Stadtrat, mit den Vertretern der Wirtschaft, mit den Händlern und Gewerbetreibenden, mit den Feuerwehren, den Vereinen, sowie meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern hat mir Freude bereitet und mich zugleich immer gefordert. Gemeinsam konnten wir vieles in Löbau auf den Weg bringen.

Mein Herz ist voll von Begegnungen und Ereignissen, welche ich in guter Erinnerung habe. Für das Vertrauen in meine Arbeit, die Unterstützung und gute Zusammenarbeit, aber auch für die konstruktiven Kritiken und die vielen lieben Worte in der letzten Zeit bedanke ich mich bei Ihnen allen sehr herzlich. Nach so vielen Jahren nehme ich nicht leichten Herzens Abschied.

Sicherlich wäre es angemessen und ich hätte es gerne getan, mich nach so einem langen Zeitraum in einer persönlichen Form von den vielen Wegbegleitern zu verabschieden und Danke zu sagen. Aber, da macht mir, wie derzeit so vielen anderen, Corona einen Strich durch die Rechnung. Vielleicht gibt es noch die Möglichkeit, dieses persönliche Treffen nachzuholen.

Viele Grüße



Ihr Oberbürgermeister  
Dietmar Buchholz



## Ausgezeichnete Tourist-Information



Bereits im Dezember 2020 wurde unsere Tourist-Information wieder einer Prüfung unterzogen und mit dem „Roten I“ des Deutschen Tourismusverbandes ausgezeichnet. In dieser außergewöhnlichen Zeit wurden die Prüfung und damit ebenso die Beratung an die Pandemiebedingungen angepasst. Auch in dieser Situation konnten die Mitarbeiter\*innen überzeugen.

Seite 5

## Keine große Feier



In der Stadtratssitzung März wurde die abschließende Entscheidung getroffen. Die 800-Jahr-Feier der Stadt Löbau kann nicht wie geplant in diesem Jahr stattfinden. Wir wollten gern ein buntes Treiben in der Stadt, ein Mittelalterfest auf dem Altmarkt und natürlich einen Festumzug durch die Stadt. Aber ein großes Fest in unserer schönen historischen Altstadt mit ausreichend Abstand zwischen den Teilnehmern ist kaum umsetzbar. Deshalb wurde schweren Herzens diese Konsequenz gezogen.

Seite 7

## Aktion Click & Collect nahm Werbegemeinschaft in die Hand



Der bereits im April 2020 ins Leben gerufene Internetauftritt „Aktion - Wir von hier“ wurde kurzerhand zu „Click&Collect“. Wahrgenommen wurde die Internetseite bei Redaktionsschluss von 2.163 Unsern in vierzehn Tagen. Wir wünschen der Werbegemeinschaft und allen Händlern und Gewerbetreibenden in dieser schwierigen Zeit viele treue Kunden und dass die Angebote vor Ort wahrgenommen werden. Unterstützen Sie mit Ihrem Einkauf die Löbauer Händler!

Seite 12

**Frohe Ostern**

**Die Stadtverwaltung Löbau wünscht  
Ihnen frohe Ostern.**

**Vergessen Sie für einen Augenblick diese außergewöhnliche Zeit, die von allen viel aberlangt.**

**Verbringen Sie mit Ihren Lieben eine schöne Osterzeit und bleiben oder werden Sie gesund.**



## Stadtrat und Stadtverwaltung

### Beschlüsse des Stadtrates der Großen Kreisstadt Löbau vom 04.03.2021

#### Beschluss Nr. 04/2021/SR

*Beschlussgegenstand*

#### Wahl des Friedensrichters/der Friedensrichterin für den Schiedsgerichtsbezirk Löbau 2021–2026

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau wählt in seiner Sitzung am 04.03.2021 durch geheime Abstimmung Frau Gabriele Woithe als Friedensrichterin für den Schiedsgerichtsbezirk Löbau mit den Verwaltungsgemeinden Lawalde und Rosenbach für den Zeitraum 2021 bis 2026.

#### Beschluss Nr. 01/2021/SR

*Beschlussgegenstand*

#### Außerplanmäßige Ausgabe "Abbruch Brache Hofeweg 8" für das Jahr 2021

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau beschließt in seiner Sitzung am 04.03.2021 die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 181.653,50 € für den Abbruch der Brache „Hofeweg 8“ im OT Kittlitz für das Jahr 2021

#### Beschluss Nr. 02/2021/SR

*Beschlussgegenstand*

#### Abbruch Äußere-Zittauer-Straße 16

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau beschließt in seiner Sitzung am 04.03.2021 den Abbruch des Gebäudes „Äußere-Zittauer-Straße 16“. Nach Ausschreibung der Abbruchleistungen gemäß VOB/A entscheidet der Bau- und Vergabeausschuss ggf. im Umlaufverfahren über die Auftragsvergabe.

#### Beschluss Nr. 03/2021/SR

*Beschlussgegenstand*

#### Änderung zum Veranstaltungsbetreibervertrag Johanniskirche

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau beschließt in seiner Sitzung am 04.03.2021 die Änderung zum Veranstaltungsbetreibervertrag für das „Kulturzentrum Johanniskirche“ vom 01.06.2019 zwischen der Großen Kreisstadt Löbau und der Wohnungsverwaltung und Bau GmbH Löbau.

#### Beschluss Nr. 01/2021/AN

*Beschlussgegenstand*

#### Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE - Ertüchtigung der vorhandenen Teiche im gesamten Stadtgebiet für den Gebrauch als Feuerlöschteich/Hochwasserschutz

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau beschließt in seiner Sitzung am 04.03.2021: Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Löbau wird beauftragt, eine Konzeption und Umsetzungsplanung für die Ertüchtigung der vorhandenen Feuerlöschteiche lt. Brandschutzbedarfsplan zu erstellen.

### Beschlüsse der Sitzung des Hauptausschusses vom 16.02.2021

Der Hauptausschuss der Großen Kreisstadt Löbau beschloss mit Beschluss Nr. 02/2021/HA eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 18.947,00 € als Ausgleich der ausgefallenen Elternbeiträge an die freien Träger von Kindertageseinrichtungen für den Zeitraum Mai 2020.

Der Hauptausschuss der Großen Kreisstadt Löbau stimmte mit Beschluss Nr. 03/2021/HA der überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 35.000,00 € für das Produkt 54.1.0.01.0/003000/000620201601 (Eigenanteile RW/SW Kanäle 1. BA Äußere-Zittauer-Straße bis Rundteil) zu.

Der Hauptausschuss beschloss mit Beschluss Nr. 04/2021/HA die Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO von insgesamt 3.937,05 Euro. lt. beiliegender Übersicht. Die Annahme der Spenden von im Einzelwert bis zu 1.000,00 EUR wird in zusammengefasster Form pauschal beschlossen.

Der Hauptausschuss der Großen Kreisstadt Löbau beschloss mit Beschluss Nr. 05/2021/HA die überplanmäßige Aufwendung in Höhe von 25.672,85 € für die Zahlung der Gewerbesteuerumlage an den Freistaat Sachsen. Die Deckung erfolgt aus Mehrträgen bei der Gewerbesteuer.

### Fundbüro



In der Zeit vom 16.02.2021 bis 12.03.2021 wurden folgende Fundsachen abgegeben:

#### Bargeldfund

gefunden am: 23.02.2021  
Fundort: Mozartstraße

#### Autoschlüssel Mitsubishi (1 Schlüssel mit Funkfernbedienung, 1 Garagenschlüssel)

gefunden am: 19.02.2021  
Fundort: Poetenweg

#### Smartphone Sony Xperia L1, Farbe schwarz

gefunden am: 21.02.2021  
Fundort: Marschnerstraße

#### Schlüsselbund mit 2 Schlüsseln und 2 Karabinerhaken

gefunden am: 10.03.2021  
Fundort: Brücknerring

Diese Fundsachen sind in der Stadtverwaltung Löbau, Ordnungsverwaltung, Zimmer S 2.05, Altmarkt 17, 02708 Löbau, Tel.: 03585/450310 abzuholen.

### Termine der Stadtrats- und Ausschusssitzungen

Die 15. Sitzung des Stadtrates findet am **Mittwoch, dem 31.03.2021, 18:30 Uhr**, im Kulturzentrum Johanniskirche, Johannisplatz 6/8, statt.

Die 15. Sitzung des Hauptausschusses findet am **Dienstag, dem 20.04.2021, 17:00 Uhr**, im Ratssaal des Rathauses, Altmarkt 1, statt.

Die 16. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, den 06.05.2021, 18:30 Uhr**, im Kulturzentrum Johanniskirche, Johannisplatz 6/8, statt.

Die Tagesordnung des Stadtrates und der Ausschüsse wird an der Bekanntmachungstafel im Eingangsbereich des Rathauses Löbau bekannt gegeben.

www.loebau.de „Stadtrat“



**Redaktionelle Beiträge für die Ausgabe 05/2021  
senden Sie bitte bis 15.04.2021  
per E-Mail an [presse@loebau.de](mailto:presse@loebau.de)**

**Vollzug des Gesetzes zur Vorbeugung vor und Bekämpfung von Tierseuchen (TierGesG) i.d.F.v. 20. November 2019 (BGBl. 1. S. 1626), der Verordnung zum Schutz gegen die Geflügelpest (GeflPestSchV) i.d.F.v. 15. Oktober 2018 (BGBl. 1 S. 1665, 2664) sowie des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAG-TierGesG) i.d.F.v. 9. Juli 2014 (SächsGVBl. S. 386)**

## Tierseuchenrechtliche Maßnahmen zum Schutz vor der Verschleppung der Klassischen Geflügelpest

Das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt des Landkreises Görlitz (LÜVA GR) erlässt folgende

### Amtstierärztliche Allgemeinverfügung:

1. Die Amtstierärztliche Allgemeinverfügung vom 12. Januar 2021 wird widerrufen. Der Widerruf wird sofort wirksam.
2. Für nachfolgend genannte Gebiete und Gewässergebiete, einschließlich des jeweils umlaufenden Gewässerrandstreifens von 500 m Breite (nachfolgend Risikogebiete genannt), wird bis auf Widerruf die Aufstellung von Geflügel (11 (ausgenommen Laufvögel) angeordnet:
  - Im gesamten Gebiet des Landkreises nördlich der Autobahn A 4 bis an die Kreisgrenzen
  - Berzdorfer See
  - Olbersdorfer See
  - Neiße
3. Sämtliches Geflügel<sup>1</sup> ist in geschlossenen Ställen oder unter einer überstehenden, nach oben gegen Einträge gesicherten dichten Abdeckung und mit einer gegen das Eindringen von Wildvögeln gesicherten Seitenbegrenzung zu halten.
4. Jeder, der in den in Punkt 1. genannten Risikogebieten Geflügel<sup>1</sup> hält, hat dies unverzüglich unter Angabe seines Namens, seiner Anschrift und der Art und Anzahl des Geflügels, der Nutzungsart und ihres Standortes, bezogen auf die jeweilige Art sowie die bisherige Halteform (in Ställen oder im Freien) beim LÜVA GR anzuzeigen, sofern dies noch nicht erfolgt ist.
5. In den unter Punkt 2. genannten Risikogebieten ist für Veranstaltungen mit gehaltenen Vögeln<sup>2</sup> folgendes zu beachten:

- 5.1. Geflügelausstellungen, Geflügelmärkte und Veranstaltungen ähnlicher Art sind in geschlossenen Räumen durchzuführen.
- 5.2. Alle gehaltenen Vögel<sup>2</sup> im Bestand sind längstens 5 Tage vor der Veranstaltung klinisch tierärztlich zu untersuchen, die Bescheinigung ist dem amtlichen Tierarzt bei Aufstellung vorzulegen.
- 5.3. Die ausgestellten Enten und Gänse sind längstens 7 Tage vor der Veranstaltung mittels eines kombinierten Rachen- und Kloakentupfers virologisch auf aviäres Influenzavirus zu untersuchen. Dies ist durch den Untersuchungsbefund bei Einlieferung nachzuweisen.
- 5.4. Die Örtlichkeiten sind mit einem geeigneten, zulässigen Desinfektionsmittel nach näherer Anweisung des LÜVA GR zu reinigen und zu desinfizieren.
6. Für die Punkte 2. bis 5. wird die sofortige Vollziehung angeordnet.
7. Diese Allgemeinverfügung wird durch öffentliche Bekanntmachung am 08.03.2021 verkündet und bekannt gegeben und tritt am Tag nach ihrer Bekanntgabe in Kraft.
8. Der vollständige Inhalt sowie die Begründung der Allgemeinverfügung kann unter Beachtung der Coronaschutzregeln zu den Geschäftszeiten des LÜVA GR am Standort: Georgewitzer Straße 58 in 02708 Löbau sowie Robert-Koch Straße 1 in 02906 Niesky sowie auf der Internetseite: [www.gefluegelpest.landkreis.gr](http://www.gefluegelpest.landkreis.gr) eingesehen werden.
9. Für diese Allgemeinverfügung werden keine Kosten erhoben.

### Gründe:

Aufgrund der gegenwärtigen hohen Anzahl an Nachweisen des hochpathogenen aviären Influenza-AVirus (HPAIV) bei Wildvögeln im Landkreis sowie im Freistaat Sachsen und im gesamten Bundesgebiet muss i. V. m. der Entscheidung des Landes-tierseuchenbekämpfungszentrums und der Arbeitsgruppe HPAI von einem massiven Auftreten von HPAIV im Wildvogelbestand in der Region ausgegangen werden.

Das Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) hat als Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit in seiner Risikobewertung vom 22.02.2021 zur Einschleppung sowie zum Auftreten von HPAIV vom Subtyp H5 in Hausgeflügelbestände in der Bundesrepublik Deutschland Folgendes festgestellt:

„Aufgrund von Witterungsschwankungen ist mit einer erhöhten Dynamik von Vogelbewegung (v.a. Wasservogel und Möwen) zu rechnen. Kühle Temperaturen begünstigen die Virusübertragung und Ausbreitung. Tote, infizierte Wildvögel werden von Aasfressern aufgenommen, die zu einer Virusverbreitung innerhalb ihres Bewegungsradius und zu Umweltkontaminationen beitragen. Damit steigt auch das Risiko indirekter Eintragungswege in Geflügelhaltungen.“

Das Risiko der Ausbreitung von HPAI H5-Viren in Wasservogelpopulationen innerhalb Deutschlands und Europas wird hoch eingestuft. Das Risiko weiterer Einträge in deutsche Geflügelhaltungen und Voge/ bestände in zoologischen Einrichtungen durch direkte und indirekte Kontakte zu Wildvögeln wird ebenfalls als hoch eingeschätzt, insbesondere bei Halteungen in der Nähe von Wasservogelrast und Wildvogelsammelplätzen, einschließlich Ackerflächen, auf denen sich wilde Wasservögel

## Impressum



### Herausgeber:

Stadtverwaltung Löbau, Altmarkt 1, Löbau  
Verantwortlich für den **amtlichen Teil** und **alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen)**  
Oberbürgermeister D. Buchholz

**Redaktion:** Frau E. Mentele, Stadtverwaltung  
Tel.: 03585/450110, E-Mail: [presse@loebau.de](mailto:presse@loebau.de)

**Fotos:** Stadtverwaltung, Einrichtungen, Vereine  
**Satz & Gestaltung:** Sharon Hille - i.A. Werbeagentur Media-Light Löbau (WA ML) - 02708 Großschweidnitz, Ziegeleiweg 7c, Telefon: 0 35 85 / 40 19 67, E-Mail: [post@media-light-loebau.de](mailto:post@media-light-loebau.de)

**Anzeigenakquise:** Hans-Henner Niese (WA ML)

**Verantwortlich Anzeigenteil:** WA ML

**Druck:** Druckerei Mißbach GmbH, Neustadt i. S.

**Auflagenhöhe:** 9.000 Exemplare

**Erscheinungsweise:** monatlich

**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte der Stadt Löbau mit den Stadtteilen. Gültig ist die **Preisliste** vom 01.01.2015  
Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die WA ML keine Gewähr. Haftungsausschluss besteht auch für redaktionelle und technische Fehler. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt.

**Ausgabe Mai 2021:**

Redaktionsschluss 15.04.2021

Erscheinungstag 01.05.2021

### Amtsblatt der Großen Kreisstadt Löbau

mit den Stadtteilen von Löbau und den Mitteilungen/Informationen der Wohnungsverwaltung und Bau GmbH Löbau, der Stadtwerke Löbau GmbH und des AZV Löbau-Nord.

[www.loebau.de](http://www.loebau.de)



**Folgen Sie der Stadt Löbau auf [www.facebook.de](http://www.facebook.de)**



sammeln.

In Gebieten mit einer hohen Dichte an Geflügelhaltungen ist von einem hohen Eintrittsrisiko durch Verschleppung des Virus zwischen den Haltungen (Sekundärausbrüche) auszugehen.

Für Wassergeflügelhaltungen wird das Risiko des unerkannten Zirkulierens von HPAI H5 Viren und demzufolge auch der Verbreitung zwischen Geflügelbeständen ebenfalls als hoch eingeschätzt.

Oberste Priorität hat der Schutz des Geflügels vor einem Eintrag und der möglichen weiteren Verbreitung von HPAIV Infektionen.“

## II

Das LÜVA GR ist sachlich und örtlich für den Erlass dieser amtlichen Anordnung zuständig, gemäß § 24 Abs. 1 und Abs. 3 TierGesG i. V. m. § 1 Abs. 1, 2 und 6 SächsAGTierGesG bzw. § 3 Abs. 11 VwVfG i. V. m. § 1 SächsVwVfzG.

Die amtliche Anordnung in Form dieser Amtstierärztlichen Allgemeinverfügung richtet sich an Halter und damit verantwortliche Personen von Geflügel<sup>1</sup> (ausge-

nommen Laufvögel) in den unter Punkt 2. genannten Risikogebieten.

Der Widerruf der Amtstierärztlichen Allgemeinverfügung vom 12. Januar 2021 begründet sich in § 49 Abs. 1 VwVfG i.V.m. dem Nachweis von HPAI bei Wildvögeln i.V.m. mehreren tot aufgefundenen Wasservögeln in der 8. bzw. 9. KW 2021.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Amtstierärztliche Allgemeinverfügung kann binnen eines Monats nach seiner Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift beim Landkreis Görlitz, Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz Widerspruch erhoben werden. Die Widerspruchsfrist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch bei der Landesdirektion Sachsen, Alchemnitzer Straße 41, 09120 Chemnitz oder den Dienststellen der Landesdirektion Sachsen in Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden oder in Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig eingelegt wird.

Dr. U. Mann  
Amtlicher Tierarzt  
Stellvertretender Amtstierarzt

### Hinweise:

Die aufschiebende Wirkung eines Widerspruchs gegen die Punkte 1. bis 4. entfällt gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO.

Vorsätzliche oder fahrlässige Zuwiderhandlungen gegen diese Amtstierärztliche Allgemeinverfügung können als Ordnungswidrigkeit in Abhängigkeit von der Schwere der Zuwiderhandlung mit einer Geldbuße bis zu 30.000 € (dreißigtausend Euro) geahndet werden (§ 32 Abs. 2 Nr. 4 TierGesG).

### Datenschutzerklärung:

Informationen und Erläuterungen zu den Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) finden Sie auf unserer Homepage <http://luevadatenschutz.landkreis.gr/>

<sup>1</sup> Geflügel = Hühner, Truthühner, Perlhühner, Rebhühner, Fasane, Wachteln, Enten und Gänse (ausgenommen Laufvögel)

<sup>2</sup> gehaltene Vögel = Geflügel<sup>1</sup> oder in Gefangenschaft gehaltene Vögel anderer Arten

## Machen statt Meckern!

Das Freiwillige Soziale Jahr Politik (FSJ Politik) in Sachsen sucht wieder politisch interessierte junge Menschen, die Lust haben ab 01. September 2021 einen einjährigen Freiwilligendienst zu beginnen.

Noch keine Ahnung, wie es nach der Schule weitergehen soll? Die Nase voll von ständigen Auswendiglernen? Lieber selber aktiv werden, Dinge anpacken und endlich Machen, anstatt immer nur zu Meckern?

Diese Möglichkeit bietet das FSJ Politik in Sachsen. Im FSJ Politik haben junge Menschen die Möglichkeit, über die Mitarbeit in verschiedensten Einsatzstellen hinter die Kulissen der Politik zu schauen. Dabei können sie sich vor allem mit politischen Themen auseinandersetzen, politische Meinungsbildungs- und Entscheidungsprozesse erleben, selber aktiv Politik gestalten, mitreden und eigene Projekte initiieren.

Ob politische Bildungsarbeit mit Jugendlichen und Erwachsenen, die Mitarbeit in einer politischen Stiftung, das Hineinschnuppern in ein Ministerium oder eine Stadtverwaltung sowie das Erkunden von Geschichte und Politik durch die Mitarbeit in einer Gedenkstätte – all das ist im FSJ Politik möglich. Das Freiwillige Soziale Jahr bietet jungen Menschen außerdem eine Chance erste Arbeitserfahrungen zu sammeln, die eigenen Potentiale kennenzulernen und sich für die berufliche Zukunft zu orientieren.

Teilnehmen können Jugendliche im Al-

ter von 16 - 26 Jahren, egal ob aus Sachsen oder aus anderen Bundesländern, die die Vollzeitschulpflicht erfüllt haben. Jede\*r Teilnehmende erhält monatlich ein Taschengeld von 330,00 €; ist vollständig sozialversichert, wird während des FSJs von pädagogisch geschulten Mentor\*innen in den Einsatzstellen betreut und nimmt innerhalb des Freiwilligenjahres an verschiedenen Seminarfahrten und Bildungstagen zu aktuellen politischen Themen teil.

Der nächste Jahrgang im Freiwilligen Sozialen Jahr Politik beginnt am 1. September 2021 und ist für eine Dauer von 12 Monate angelegt.

**Bewerbungen** werden in der Zeit vom **01. März bis zum 15. Mai 2021** entgegengenommen. Ausführliche Informationen zum Programm, den Einsatzstellen im FSJ Politik sowie die aktuelle Ausschreibung und Informationen zur Bewerbung stehen auf der Internetseite <https://www.saechsische-jugendstiftung.de/machen-statt-meckern> bereit.

Für den ersten Schritt der Bewerbung benötigen wir folgende Unterlagen:

- Ein 1-seitiges Motivationsschreiben, warum ein FSJ Politik interessant ist
- Einen tabellarischen Lebenslauf
- Eine Kopie des letzten Zeugnisses
- Den ausgefüllten FSJ Politik Bewerbungsbogen 2021/2022 (Download auf unserer Homepage unter <https://www.saechsische-jugendstiftung.de/machen-statt-meckern>)

[saechsische-jugendstiftung.de/machen-statt-meckern](https://www.saechsische-jugendstiftung.de/machen-statt-meckern))

Bewerbungen am liebsten per E-Mail (als zusammengefügte PDF-Datei) an: [fsj-politik@saechsische-jugendstiftung.de](mailto:fsj-politik@saechsische-jugendstiftung.de)

oder per Post an: Sächsische Jugendstiftung, z.Hd. Kai Fritzsche, Weißeritzstraße 3, 01067 Dresden.

Wir freuen uns auf viele interessante Bewerbungen!



## Ausgezeichnete Tourist-Information

Bereits im Dezember wurde unsere Tourist-Information wieder einer Prüfung unterzogen und mit dem „Roten I“ des Deutschen Tourismusverbandes ausgezeichnet. Diese Zertifizierung erhalten nur die Tourist-Informationen, welche sich durch besondere Ausstattung, Beratungs- und Servicequalität in über 40 Kriterien hervorheben.

Hinzu kommt der sogenannte „Mysterie-Check“, d.h. qualifizierte Prüfer stellen „Inkognito“ einen Besuch ab und bewerten die Leistung der Informationsstelle. Aufgrund der aktuellen Situation wurde erstmals vorab die Beratung per Telefon und Schriftverkehr getestet und schließlich konnte auch eine persönliche Prüfung noch kurz vor dem Lockdown stattfinden.

Auch wenn wir unser volles Angebotsspektrum in dieser außergewöhnlichen Zeit nicht umfassend präsentieren können, so sind die Mitarbeiter jedoch auch momentan Ansprechpartner für die Planung ihres touristischen Aufenthaltes in unserer Stadt und Region mit dessen Freizeitmöglichkeiten.

Momentan bieten wir, zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Löbau, den Einkauf nach Termin „Click & Meet“ an. Bitte kontaktieren Sie uns vorher telefonisch unter: 03585/450140.

Eine Auswahl touristischer Broschüren und wichtiger Informationen halten wir für Sie vor dem Eingangsbereich zum Mitnehmen bereit.

## Amtliche Haushaltsbefragung - Mikrozensus 2021

Jährlich wird im Freistaat Sachsen - wie im gesamten Bundesgebiet - der Mikrozensus durchgeführt. Der Mikrozensus ("kleine Volkszählung") ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Bevölkerung (rund 20 000 Haushalte) von Januar bis Dezember zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts, usw. befragt werden. Um die Situation auf dem europäischen Arbeitsmarkt sowie die Lebensbedingungen der Menschen in Europa beurteilen zu können, sind international vergleichbare Daten zu Erwerbstätigkeit, Beschäftigung, Einkommen und Gesundheit unverzichtbar. Das Mikrozensus-Frageprogramm in 2021 enthält daher neben Fragen der EUweit durchgeführten Befragungen zur Arbeitsmarktbeteiligung, zu Einkommen und Lebensbedingungen sowie zur Internetnutzung auch Fragen des Zusatzprogramms zum Gesundheitszustand.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei

werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Um auch Aussagen über Veränderungen und Entwicklungen in der Bevölkerung treffen zu können, werden die ausgewählten Haushalte in der Regel bis zu viermal (maximal zweimal innerhalb eines Jahres) befragt.

Die Befragten können sich entweder telefonisch von geschulten Erhebungsbeauftragten befragen lassen oder den Mikrozensus-Fragebogen eigenständig online oder auf Papier ausfüllen.

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zu den entsprechenden Gesetzen und den einschlägigen Bestimmungen des Datenschutzes belehrt und zur Geheimhaltung verpflichtet. Alle Einzelangaben werden geheim gehalten und dienen ausschließlich den gesetzlich bestimmten Zwecken.

Auskunft erteilt: Stefan Meiler,  
Tel.: 03578-33-2110

[mikrozensus2020@statistik.sachsen.de](mailto:mikrozensus2020@statistik.sachsen.de)

## Ortschaftsrat Rosenhain

Die nächste öffentliche Ortschaftsratsitzung Rosenhain findet am

**Dienstag,**

**den 20.04.2021 um 19.30 Uhr**

im Vereinsraum der Sporthalle Rosenhain statt. Bitte beachten Sie das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes sowie die gültigen Kontakt- bzw. Abstandsregelungen.

*Friedhelm Gerlich*  
Ortsvorsteher

## Ortschaftsrat Kittlitz

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Kittlitz findet am

**Montag,**

**den 12.04. 2021 um 19.30 Uhr**

im Depot der Freiwilligen Feuerwehr Lautitz statt.

Die Bürgersprechstunde findet am

**Dienstag,**

**den 06.04.2021, von 18.00 bis 20.00 Uhr**

im Schloss Kittlitz statt.

*Bernd Schild*  
Ortsvorsteher

## Ortschaftsrat Ebersdorf

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Ebersdorf findet am

**Donnerstag,**

**15. April 2021 um 18.30 Uhr**

im Dorfgemeinschaftszentrum Ebersdorf statt.

Bitte beachten Sie die Aushänge an den Anschlagtafeln in der Ortslage für evtl. Änderungen und die Tagesordnung.

*Andreas Förster,*  
Ortsvorsteher

## Ortschaftsrat Großdehnsa, Eiserode, Nechen

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Großdehnsa, Eiserode, Nechen findet

**am Mittwoch,**

**den 28. April 2021 um 18.00 Uhr**

im Ortschaftszentrum Großdehnsa statt.

*David Schneider,*  
Ortsvorsteher

**Schalten Sie jetzt Ihre Werbeanzeige  
im Stadtjournal und sichern Sie sich  
exklusive Rabatte bei Mehrfachschaltung!**

Werbeagentur Media-Light Löbau

Ziegeleiweg 7c, 02708 Großschweidnitz, Telefon 0 35 85 / 40 19 67

E-Mail: [post@media-light-loebau.de](mailto:post@media-light-loebau.de), Web: [www.media-light-loebau.de](http://www.media-light-loebau.de)



## Bekanntmachung

### Unterrichtungs- und Äußerungsmöglichkeit für die Öffentlichkeit gem. § 13a Abs. 3 BauGB vorhabenbezogener Bebauungsplan „EDEKA-Markt Promenadenring / Hartmannstraße“

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau hat in seiner Sitzung am 01.11.2018 beschlossen den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „EDEKA-Markt Promenadenring / Hartmannstraße“ aufzustellen.

Die räumlichen Abgrenzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes "EDEKA-Markt Promenadenring / Hartmannstraße" wurde geändert. Die modifizierte Grenze des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes verläuft im

- Norden mit der Flurstücksgrenze des Flurstückes 248 und mit der Grenze des Straßenflurstückes 712
- Osten entlang der Grenze des Straßenflurstückes 712
- Süden mit den Grenzen der Flurstücke 712, 243/4 bzw. in gerader Linie durch das Flurstück 243/4 und entlang der Grenzen der Flurstücke 243/2, 234/2 und durch das Straßenflurstück 704/6

- Westen mit den Grenzen der Flurstücke 706/1, 244/2 und 248

Das Plangebiet umfasst die Flurstücke 234/1, 234/2, 243/2, 244/1, 244/2, 248, 712 sowie eine Teilfläche der Flurstücke 243/4 und 704/6 der Gemarkung Löbau. Die Größe des Plangebietes beträgt 11.700 m<sup>2</sup>. Die Abgrenzung des räumlichen Geltungsbereiches ist den beigefügten Plänen zu entnehmen.

Mit der Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung eines „EDEKA-Marktes“ am Standort Promenadenring/ Hartmannstraße geschaffen werden.

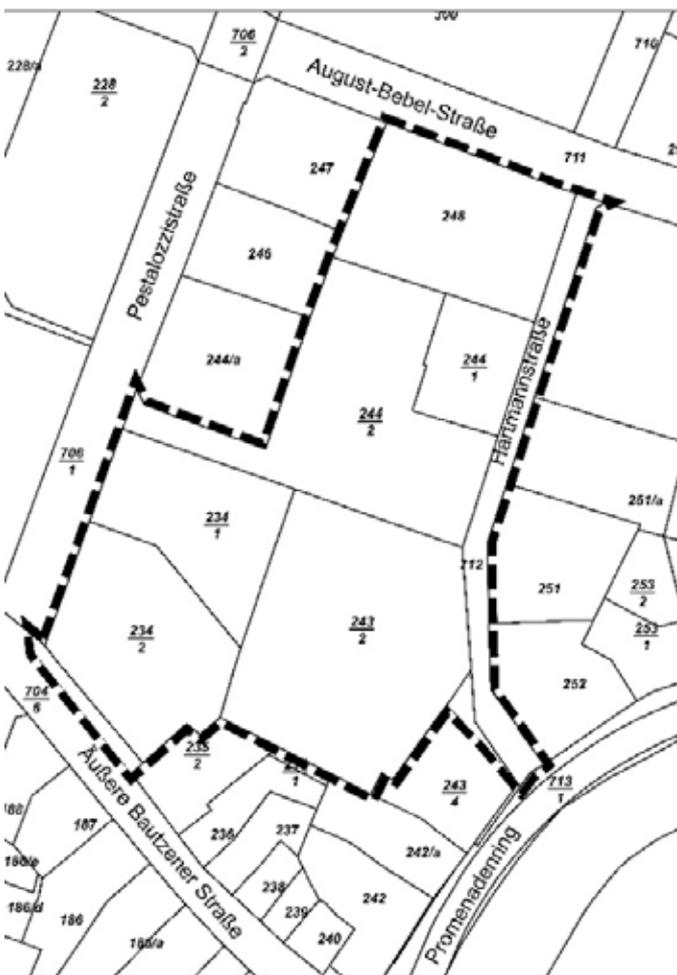
Planungsziele:

- Das geplante Vorhaben soll zur Verbesserung der städtebaulichen Situation im Umfeld des Innenstadtkerns führen.
- Die städtebauliche Einordnung des EDEKA

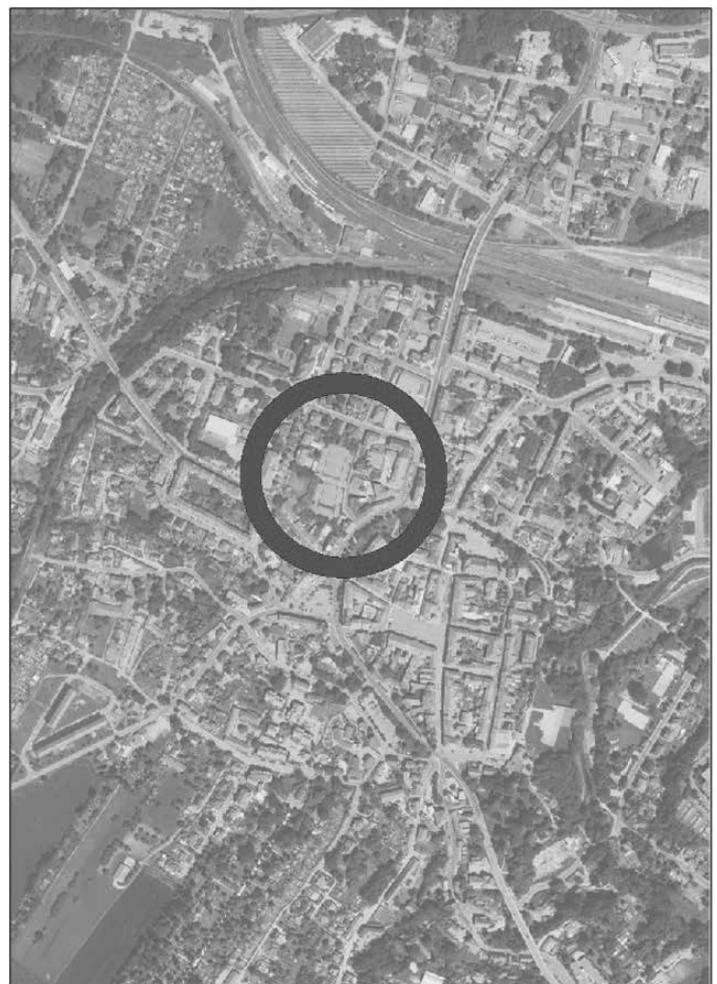
-Verbrauchermarkt in Zentrumsnähe soll die Löbauer Innenstadt attraktiver machen, "Frequenzbringer" für die Innenstadt sein.

- Aufwertung der discountlastigen Nahversorgungssituation.
- Beseitigung städtebauliche Missstände im Innenstadtbereich durch Wiedereingliederung des ruinösen alten Gasthofes "Zum Schwarzen Lamm" in das Stadtgefüge.
- Erhalt des Denkmals "Zum Schwarzen Lamm".
- Erhalt der fuß- und radläufigen Verbindung von der Pestalozzischule bis zum Promenadenring.
- Verbesserung der verkehrlichen Erschließung durch eine optimierte Straßenplanung.

Das Verfahren soll auf der Grundlage des



Lageplan mit räumlicher Abgrenzung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes



Übersichtskarte Stadtgebiet

§ 13a BauGB im beschleunigten Verfahren fortgesetzt werden. Es wird keine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Die Vorprüfung nach § 13a Abs. 1 Satz 2 Nr. 2 BauGB hat ergeben, dass keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Die Eingriffsregelung findet keine Anwendung.

Bei dem Plangebiet handelt es sich um eine innerstädtische, versiegelte Fläche, welche derzeit als Parkplatz genutzt wird. Durch das Vorhaben kommt es zu keiner erhöhten Flächeninanspruchnahme; durch die Entseigelung bisher vollversiegelter Flächen und die geplante Anordnung der Parkstände erhöht sich der Grünflächenanteil. Durch die im B-Plan festgesetzten grünordnerischen Maßnahmen werden eine Durchgrünung des Plangebietes sowie eine harmonische Einfügung in das Stadtbild sichergestellt. Das denkmalgeschützte Gebäude "Zum Schwarzen Lamm" bleibt erhalten. Einzig die rückwärtig angebauten, zum Teil eingestürzten Gebäudeteile werden abgebrochen. Erhebliche negative Umweltauswirkungen können demnach ausgeschlossen werden.

Unterlagen, aus denen sich die Öffentlichkeit zu den allgemeinen Zielen und Zwe-

cken und wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren kann, werden zur Einsicht vom **14.04.2021 bis zum 30.04.2021** während folgender Zeiten

Montag, Mittwoch, Freitag  
9 Uhr bis 12 Uhr

Dienstag  
9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr

Donnerstag  
9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr

in der Stadtverwaltung Löbau, Rathaus, Foyer, Altmarkt 1 bereit gehalten.

Äußerungen können während dieser Frist bei oben genannter Dienststelle vorgebracht werden. Diese werden im Rahmen der Auswertung aller Äußerungen überprüft und fließen dann in das weitere Bauverfahren ein. Die Entscheidung darüber wird durch den Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau im Billigungsbeschluss zum Entwurf getroffen. In der danach stattfindenden öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) - Ort und Zeitpunkt der Auslegung werden zu gegebener Zeit im Löbauer Stadtjournal bekannt gemacht - kann das Ergebnis dieser Abwägung eingesehen werden.

Es gelten die Schutzmaßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Corona-Virus-SARS-CoV-2 (Infektionsschutzverordnung in der jeweiligen Fassung). Außerdem wird auf die Informationen der Stadtverwaltung Löbau auf der städtischen Internetseite zu möglichen Einschränkungen des Publikumsverkehrs in den Dienststellen verwiesen. Terminvereinbarungen, Fragen zum Verfahren oder zu den geplanten Inhalten des vorhabenbezogenen Bauungsplanes können telefonisch unter 03585 450401 oder per E-Mail unter [bauamt@loebau.de](mailto:bauamt@loebau.de) erfolgen.

Hinweis: Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage § 3 des Baugesetzbuchs in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutz-Grundverordnung und des Sächsischen Datenschutzgesetzes.

Löbau, den 15.03.2021



Buchholz  
Oberbürgermeister



1221 – 800 Jahre Stadt Löbau – 2021

## Löbau wird nicht groß feiern!

In der Stadtratssitzung am 4. März 2021 wurde die abschließende Entscheidung dazu getroffen, dass die 800-Jahr-Feier der Stadt Löbau nicht wie geplant in diesem Jahr stattfinden kann.

Wir wollten gern ein buntes Treiben in der Stadt, ein Mittelalterfest auf dem Altmarkt, eine gemeinsame Feier mit der Bergquell-Brauerei Löbau zu deren 175. Jubiläum und einen Festumzug durch die Stadt und vieles mehr. Das wir gut feiern können, das haben wir bei den verschiedenen Großveranstaltungen in den zurückliegenden Jahren bewiesen und hätten dies gern auch wiederum getan. Aber ein großes Fest in unserer schönen historischen Altstadt mit ausreichend Abstand zwischen den Teilnehmern ist kaum umsetzbar. Deshalb haben wir uns schweren Herzens zur Absage der Jubiläumsfeier entschieden. Ein Virus schert sich eben nicht um besondere Jubiläen. Die Planungen haben bereits zeitig begonnen und mussten dann unterbrochen werden. Es sollte ein Fest von Löbauern für Löbauer, aber auch für Freunde und Gäste von nah und fern werden. Doch leider ist durch

die Corona-Pandemie eine Situation eingetreten, die wir noch zu Beginn der Planungen nicht für möglich gehalten hätten. Da noch niemand mit Sicherheit sagen kann, wie sich alles entwickelt, musste eine Entscheidung getroffen werden, die letztendlich das Wohl und die Gesundheit aller über alle anderen Interessen stellt.

Wir wollen nichts versprechen, denn auch im Jahr 2020 haben wir einige Male gesagt, dass holen wir 2021 nach. Nie hätten wir gedacht, dass uns das Virus so lange einschränkt.

Aber wir werden sicher 2021 noch den einen oder anderen Höhepunkt schaffen, um auf unser Jubiläum aufmerksam zu machen. Rechtzeitig werden wir hierzu informieren. Wir freuen uns jedenfalls, dass die Jubiläumsmedaille bereits so gut bei Ihnen angekommen ist. Leider ist die Ausführung in Feinsilber bereits vergriffen.

Freuen wir uns auf das was kommt und 800 + kann man auch in den kommenden Jahren feiern!

Stadtverwaltung Löbau

Kleinanzeige

**Wohnung zu vermieten**  
in Löbau  
1. OG, ca. 65m<sup>2</sup>,  
Kontakt: 0173 200 65 14

## Schalten Sie Ihre Werbeanzeige im Stadtjournal!

Attraktives Layout und verbesserte Qualität sichern auch Ihrer Werbepräsenz mehr Interessenten und Kunden zu.

**Werbeagentur Media Light Löbau**  
Ziegeleiweg 7c  
02708 Großschweidnitz

Tel. 0 35 85 / 40 19 67  
Fax 0 35 85 / 46 88 87

E-Mail: [post@media-light-loebau.de](mailto:post@media-light-loebau.de)  
Web [www.media-light-loebau.de](http://www.media-light-loebau.de)

## Fraktionen im Löbauer Stadtrat

### Bürgerliste



#### Stadtrat fasst Beschluss für mehr Sicherheit in den Ortsteilen!

Bereits im Mai 2019 beschloss der Stadtrat den Brandschutzbedarfsplan für unsere Stadt. Den darin aufgelisteten 19 städtischen Feuerlöschteichen wurde ein zum Teil schlechter Zustand bescheinigt, der eine schnelle Nutzung im Bedarfsfall für die Feuerwehr unmöglich macht!

Leider war bis zum Ende des vergangenen Jahres keine Verbesserung der Situation zu

erkennen, was von Anwohnern und Mitgliedern einiger Ortsfeuerwehren kritisch an uns herangetragen wurde.

Auf Grund dessen erarbeitete unsere Fraktion einen Antrag für den Stadtrat.

Ziel soll es sein, alle Teiche zu katalogisieren, ihren Zustand zu analysieren und notwendige Sanierungsarbeiten aufzulisten, um in Folge einen Sanierungsplan für diese notwendigen Löschwasserstellen zu erarbeiten...

Der daraufhin von uns eingebrachte Beschlussantrag „01/2021/AN“ wurde am 04.03.2021 in der Stadtratssitzung behandelt und letztendlich einstimmig beschlossen, wofür wir sehr

dankbar sind!

Damit ist ein erster Schritt gemacht, um die Sicherheit unserer Bürger, vor allem in unseren Ortsteilen, zu verbessern.

Das Ganze hat aber nur Sinn, wenn dies auch mit den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, speziell der jeweiligen Ortswehren, abgestimmt wird und die entsprechenden Kosten in die kommenden Haushaltsplanungen der Stadt eingearbeitet werden!

*Ihr Stadtrat Ingo Seiler*

[www.buergerliste-loebau.de](http://www.buergerliste-loebau.de)

### Alternative für Deutschland

Wer Ostern kennt, kann nicht verzweifeln. Ein Jahr ist es her, dass ich diese Worte an dieser Stelle äußerte. Wir dürfen wieder Ostern, das Fest der Hoffnung, feiern. Nach einem Jahr Coronapandemie hat unbesiegbare Pessimismus Konjunktur. Es ist allerhöchste Zeit, dass das Leben zurückkehrt. „Solange die Erde steht soll nicht aufhören Saat und Ernte, Frost und Hitze, Sommer und Winter, Tag und Nacht.“ Am Ende der Sintflut, der großen

Katastrophe, machte Gott den Menschen diese überraschende Zusage. Das Leben kehrt zurück; diese Aussicht und Hoffnung brauchen wir.

Selbst wenn es oft scheint, das Leben würde stillstehen, arbeiten viele Menschen unter erschwerten Bedingungen weiter. Besonders Selbstständige müssen um ihre Existenz fürchten. Maßnahmen, egal welcher Art, sind oft nicht mehr nachvollziehbar oder werden ohne Widerstand ertragen. Der Löbauer Stadtrat leistet ebenfalls unter veränderten Bedingungen seine Arbeit. Erwartet stehen wir vor der Vorbereitung von OB-Wahlen schon in diesem Jahr.

Am 4. März wurde die neue Friedensrichterin vom Stadtrat gewählt. Verwundert waren wir, dass Frau Andrea Binder trotz ihrer Bereitschaft und mit 5jähriger Erfahrung in diesem Ehrenamt nicht wieder zur Friedensrichterin gewählt wurde. Spielt da etwa die Parteizugehörigkeit eine Rolle? Beanstandungen an ihrer Tätigkeit gab es keine; Fragen und Reaktionen seitens der Stadträte blieben aus.

Ein Schelm, der da mitdenkt und auf Ungeheimheiten stößt.

*Frohe Ostern wünscht Ihnen  
Annegret Stübner*

### CDU

#### Viel Geld für „Nichts“ ?

Immer wieder wird in der Bevölkerung die Forderung nach Beseitigung von ungenutzten Gebäuden und Anlagen gefordert. Häufig geht von diesen Objekten eine Gefährdung der öffentlichen Ordnung und Sicherheit aus. Solange die Stadt Löbau nicht Eigentümer derartiger Objekte ist, kann diese natürlich nicht handeln. Es ist auch nicht die Aufgabe der Kommune alle diese Flächen und Gebäude zu erwerben. Zuerst stehen die Eigentümer in Verantwortung. Wenn sich aber die Mög-

lichkeit ergibt derartige Objekte zum „Nulltarif“ zu erwerben um damit eine Stadtentwicklung zu ermöglichen, muss diese natürlich geprüft werden. Auch wenn diese Entwicklung noch in der fernen Zukunft liegen sollte.

In der letzten Stadtratssitzung standen dazu zwei kontrovers diskutierte Entscheidungen auf der Tagesordnung.

Alte große Wirtschaftsgebäude auf dem ehemaligen Gutshof in Unwürde. Ortsbildprägend und historisches dörfliches Kulturgut. Unwiederbringlich für immer verloren. Unersetzlich, nicht nur die Gebäude, sondern auch die damit verbundene Besiedlungsstruktur. Derartiges wird sicherlich an

dieser Stelle nicht wieder entstehen.

Anders sehe ich die Situation beim Abbruch „Äußere Zittauer Straße 16“. Auf der Grundlage einer bereits seit Jahren durch das Landratsamt verfügbaren Abbruchanweisung galt es nicht nur finanziellen Schaden von der Kommune abzuwenden. An dieser Stelle besteht wirklich die Hoffnung auf eine Neuentwicklung.

Doch sollte man keine Wunder erwarten bei der noch immer sinkenden Bevölkerungszahl. Die Entwicklung in der „Äußeren Bautzener Straße“ zeigt aber wie es gehen kann.

*Hartmut Nahrstedt  
im Namen der CDU Fraktion*

### DIE LINKE.

#### Ankündigungen und Enttäuschungen

Noch immer ist die Entwicklung der Pandemie schwer voraussehbar und das Bedürfnis nach Informationen wächst. Mit Ankündigungen und Versprechen versuchen Politiker nicht nur in solchen Ausnahmesituation Zuversicht zu erzeugen. Umso größer ist die Enttäuschung, wenn die geweckten Hoffnungen nicht erfüllt werden.

Zu den vielen Ankündigungen gehören auch Versprechungen zur Unterstützung der Kommunen, um die voraussehbaren Einnahmeausfälle vor allem bei der Gewerbesteuer auszugleichen. Nicht nur die Verzögerungen bei den sogenannten Novemberhilfen oder der Bereitstellung von Masken und Tests begründen Zweifel, dass ausreichend Hilfen in den kommunalen Haushalten ankommen.

Im Landkreis fehlen immer noch verlässliche Daten für die Planung des Haushalts 2021/22, was sich wegen der bis zum Haus-

haltsbeschluss nicht verbindlichen Aussagen zur Kreisumlage unmittelbar auf die Städte und Gemeinden auswirkt. Absehbar ist für Löbau, dass schon in diesem Jahr nicht alle geplanten Investitionen realisiert werden können. Da darf ich auch nicht hoffen, dass wir in absehbarer Zeit die Lücken bei der Bereitstellung von Lernmittel wie Laptops schließen können, wozu wir als Schulträger gesetzlich verpflichtet wären.

*Heinz Pingel*

© cottonbro – Pexels

# Frohe Ostern



Wir sind immer dein Zuhause



## Es geht wieder los! Wir bauen für Sie!

Der Winter, der in diesem Jahr tatsächlich ein solcher war, verabschiedet sich langsam. Die Vögel zwitschern über die Oberlausitzer Berge und die Straßen werden wieder bunter. Zunehmend wird sich auch viel Warnwesten-Orange zu diesen Farben gesellen, denn für die Stadtwerke Löbau beginnt die Bausaison.

Wir werden auch in diesem Jahr viele Infrastrukturprojekte angehen, damit Sie auf eine zuverlässige und störungsfreie Ver- und Entsorgung vertrauen können. Wir bitten Sie um Verständnis für die mit den Bauarbeiten verbundenen Einschränkungen, denn deren Ergebnisse kommen allen Löbauern zugute.

Wenn Sie mehr über die Baumaßnahmen erfahren wollen, lesen Sie unser vierteljährlich erscheinendes ENERGIE-MAGAZIN oder folgen Sie uns auf Instagram.



Folgt uns  
auf  
Instagram



Oberlausitzer mit Energie.

## Bekanntmachung

Amt für Vermessungswesen  
und Flurneuordnung

Obere Flurbereinigungsbehörde

Unternehmensverfahren  
Reichenbach

Stadt: Reichenbach/O.L.

### Schlussfeststellung

Auf Grund § 149 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I Seite 546) in der heute gültigen Fassung i.V.m. § 1 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes (AGFlurbG) vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. Nr. 48 S. 1429) in der heute gültigen Fassung wird das Flurbereinigungsverfahren hiermit abgeschlossen.

Die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Verfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft Unternehmensverfahren Reichenbach sind abgeschlossen. Die Teilnehmergeinschaft erlischt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag ihrer öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung, Bahnhofstraße 24 in 02826 Görlitz einzulegen.

Löbau, 03.03.2021

Thomas Kipke

Sachgebietsleiter

Leiter der Oberen Flurbereinigungsbehörde

**Redaktionelle Beiträge  
senden Sie bitte  
bis 15.04.2021  
per E-Mail  
an [presse@loebau.de](mailto:presse@loebau.de)**

**Die Mai-Ausgabe des  
Stadtjournals Löbau  
erscheint am 01.05.2021**

## Termine, Nachrichten & Veranstaltungen



~~13.12.2020 – 21.02.2021~~

## Ankommen im Anker Kulturgut

### Studenten planen für Löbaus alte Nudellei

Der Löbauer Fabrikant Fritz Schminke ließ sich von 1930 bis 1933 von Hans Scharoun ein modernes Wohnhaus von internationaler Bedeutung in seiner Heimatstadt errichten. Oft wird es Nudeldampfer genannt. Es ist heute ein Besuchermagnet und Ausdruck eines gewandelten Gesellschaftsbildes. Während der ersten deutschen Demokratie fand es auch in der Architektur Ausdruck.

Das Gebäude neben dem Haus Schminke, die Anker-Teigwaren-Fabrik, ist in diesem Kontext weniger bekannt. Das Stadtmuseum und -archiv sollen zukünftig einmal in die Fabrikräume einziehen und die ursprüngliche Geländesituation wieder hergestellt werden. Bis 1992 liefen hier Nudeln vom Band. Trotz der wechselvollen Geschichte von der Enteignung der Familie Schminke über die Produktion als Volkseigener Betrieb und der »Abwicklung« sind auch heute noch Spuren des modernen Bauens am Gebäude sichtbar.

## Typisch Löbauer Marken und Produkte

Unter diesem Motto wirbt unsere Tourist-Information für Produkte von LöbauInnen für LöbauInnen. Vielleicht schauen Sie noch vor Ostern mal vorbei, um sich Anregungen für kleine Geschenke in unserer Tourist-Information am Altmarkt zu holen (kein Verkauf).

Erwerben können sie diese Produkte dann direkt in den einzelnen Läden unserer Stadt.

In unserer Vitrine präsentieren sich schon folgende „Schätze“ zur Besichtigung:

- Anhänger für Ketten oder als Schlüsselanhänger in Gold oder Silber mit den Löbauer Motiven – König-Friedrich-August-Turm und Rathaus. (Juwelier Bernd Seffner - Löbau)
- Geschenkekoffer in unterschiedlicher Größe mit Produkten aus der Region, Kräutlerlikör „Lausitzer Granitschädel“ (Whisky und Wein André Ludwig - Löbau)
- Edle Pralinen „Je weiter der Blick, desto freier das Herz“, Sekt aus erlesenen Weinen (Confiserie Kammermeier - Löbau)
- Schokotäfelchen mit Löbauer Motiven, Schulzes Jubiläums-Kräuter oder Schulzes Jubiläums-Bitter (Schokoladen Hübner - Löbau)

- Kaffeespezialitäten aus aller Welt, „KaVino“ aromatisiertes weinhaltiges Getränk, (Kaffeerösterei/Pressewelt - Löbau)
  - 15 Brauspezialitäten einschließlich saisonaler Biere; Lausitzer Porter Kirsch und Erdbeere (Bergquell-Brauerei Löbau)
  - Deutscher Bienenhonig, KEKILA Apfelsaft (Viveka Yoga)
  - „Anker Nudeln“ (Stadtmuseum Löbau)
- Aber auch in der **Tourist-Information direkt** können sie „Typisch Löbau“ oder „Typisch Oberlausitz“ erwerben:

- Keramik
- Sorbische Ostereier (Kratztechnik und Wachsbossiertechnik)
- Blaudruck-Deckchen
- Kalender
- Kühlschrankschrankmagneten/Flaschenöffner
- Löbauer Schirme
- Stoffbeutel mit Löbauer Druck
- Tassen mit Löbauer Motiven
- Maskottchen „Friedrich“ als Figur
- Fingerhüte
- Schlüsselanhänger

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



## Ab wann ist ein Besuch im Stadtmuseum möglich?

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses steht Folgendes fest: Auf Grundlage der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung (vom 5. März 2021) darf das Stadtmuseum Löbau geöffnet werden, wenn der 7-Tage-Inzidenzwert von 100 Neuinfektionen auf 100.000 Einwohner im Freistaat Sachsen und im Landkreis Görlitz an 5 Tagen in Folge unterschritten wird.

Das Haus schließt erneut, wenn an drei Tagen in Folge der 7-Tage-Inzidenzwert wieder über 100 steigt. Wir informieren Sie unter [www.stadtmuseum.loebau.de](http://www.stadtmuseum.loebau.de) über den Status der Öffnung.

Das Museum ist im Fall einer Öffnung vorerst von Dienstag bis Freitag, jeweils von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Für Ihren Museumsbesuch müssen Sie sich spätestens einen Tag im Voraus unter 03585-450363 oder [stadtmuseum@loebau.de](mailto:stadtmuseum@loebau.de) anmelden. Sie

buchen damit einen Termin mit einem festen Zeitfenster von max. einer Stunde. Im Haus gilt eine Personenobergrenze. Es dürfen sich maximal zwei Hausstände im Museum aufhalten.

Bevor Sie sich die Ausstellungen anschauen können, müssen Sie folgende Kontaktdaten an der Museumskasse zur Nachverfolgung von Infektionen hinterlegen: Name, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse und Postleitzahl.

Im Stadtmuseum Löbau ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nasenschutzes verpflichtend.

Die aktuelle Sonderausstellung „Ankommen im Anker Kulturgut“ gibt Einblicke in die Zukunft der ehemaligen Nudelfabrik an der Äußeren Bautzner Straße. Architekturstudenten nahmen sich im Rahmen einer

Studienarbeit der Frage an, wie die Zukunft des Geländes aussehen könnte, wenn sich hier dann das Stadtmuseum befinden wird. Die Studenten entwarfen daraufhin einen Ort des Ankommens zwischen Fabrikgebäude und dem nebenstehenden Haus Schminke: ein Besucherzentrum. So unterschiedlich die Lösungen der angehenden Architekten auch sind, sie haben doch eines gemeinsam: Die die Löbauer Geschichte prägende Nudelfabrik wird künftig durch ihre Nutzung als Museum zum Ankerplatz der städtischen Vergangenheit. Hier werden Besucher in die 118-jährige Geschichte der Teigwarenfabrik und die 800-jährige Geschichte der Stadt Löbau eintauchen können. Modelle und Pläne veranschaulichen die Visionen vom „Anker Kulturgut“.



## O-See Challenge und Xterra Europameisterschaften 2021 vom 20.–22. August 2021 im Naturpark Zittauer Gebirge

Nach der pandemiebedingten Absage des 20-jährigen Jubiläums im vergangenen Jahr starteten die Veranstalter vom Zittauer O-SEE Sports e.V. am 1. März mit der Onlineanmeldung für die O-SEE Challenge 2021.

Mit über 100 Registrierungen und damit einem absoluten Melderekord innerhalb von 24 Stunden zeigten die Fans, dass die Beliebtheit des Events nach wie vor ungebrochen ist.

Das traditionsreiche Großevent im NATURPARK ZITTAUER GEBIRGE, welches immer am 3. Augustwochenende stattfindet, besteht aus mehreren Cross-Triathlon Einzelwettkämpfen. Diese sind mit einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm kombiniert und bilden so ein spannendes und unterhaltsames Wettkampfwochenende.

Wichtigster und bedeutendster Wettkampf ist die XTERRA Germany, welche auch dieses Jahr wieder den Status einer Europameisterschaft besitzt. Erfahrungsgemäß starten über die Königsdisziplin ca. 300 Athleten aus Europa und Übersee, um u.a. auch Punkte in der Serienwertung sowie Startplätze für die Weltmeisterschaft auf Maui/Hawaii zu erkämpfen.

Aber für das eigentliche Flair sorgen die zahlreichen volkssportlich orientierten Wettkämpfe sowie die O-SEE X’KIDS Challenge am Sonntag, bei denen hunderte begeisterte Hobbysportler:innen die O-SEE

Challenge und ihren Spirit förmlich zelebrieren.

Schwimmen-Mountainbike-Laufen am O-SEE und im NATURPARK ZITTAUER GEBIRGE – eine Erfolgsgeschichte, zum Verlieben und die einen berührt. Enorm viele Menschen stehen als Organisatoren, Helfer und Sponsoren mit aller Kraft, Energie, Leidenschaft und guter Laune hinter dieser Veranstaltung. Mehrere Deutsche Meisterschaften, 3 Europameisterschaften und die Weltmeisterschaft 2014 ließen das Event erwachsen werden, es sich entfalten und verliehen ihm internationales Flair und Renommee.

Organisationschef Dr. Klaus „Benno“ Schwager „Die O-SEE Challenge ist ein Teil meines Lebens geworden, wie bei vielen anderen auch. Die O-SEE Challenge ist keine beliebige Sportveranstaltung, sie ist mehr. Sie inspiriert und motiviert uns ganzjährig. Sie ist ein Kompass des Handelns geworden. Sie schafft Heimatidentität und ein unheimlich starkes Wir-Gefühl, weit über die Region hinaus. Gerade in heutigen Zeiten ist dies unheimlich wichtig. Ich bin sehr stolz auf die O-SEE und noch stolzer auf die Macher.“

Die Veranstalter freuen sich sehr, mitteilen zu können, dass der Ministerpräsident des Freistaates Sachsen, Michael Kretschmer, die für 2020 übernommene Schirmherrschaft auch 2021 fortführt.

Die Durchführung der O-SEE Challenge



unter Pandemiebedingungen ist eine große Herausforderung. Es ist damit zu rechnen, dass es zu Hygienekonzeptbedingten Be- oder Einschränkungen kommt. Aber die Macher um Dr. Klaus „Benno“ Schwager werden nichts unversucht lassen, damit die O-SEE Challenge auch in schwierigen Zeiten als DAS Saisonhighlight in der südlichen Oberlausitz bei allen Beteiligten in guter Erinnerung bleibt. Die Tatsache, dass bei der O-SEE Challenge 2021 mit dem O-SEE XTERRA Short Track ein völlig neues Wettkampfformat erstmals getestet wird, unterstreicht diese Bemühungen der Veranstalter. Dieser Wettkampf findet als Opener am Freitag statt.

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.o-see-challenge.de](http://www.o-see-challenge.de) oder [www.xterra-germany.de](http://www.xterra-germany.de)

Bleiben Sie gesund – und bleiben Sie uns treu!

*Dr. Klaus „Benno“ Schwager  
Organisationsleiter u. Vorstand O-SEE Sports e.V.*

## DRK bittet gesunde Menschen um Blutspenden: Auf den Spendeterminen gelten weiterhin zahlreiche Schutzmaßnahmen

Vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie wird das Infektionsrisiko dadurch so gering wie möglich gehalten - Blutversorgung muss auch über Ostern gesichert sein

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost hat bereits seit dem Frühjahr 2020 zusätzlich zu dem üblicherweise bestehenden hohen Hygienestandard auf seinen Spendeterminen weitere Schutzmaßnahmen eingeführt. Im Rahmen des Infektionsschutzes leisten sie einen wesentlichen Beitrag zu Sicherheit und Schutz aller auf den Blutspendeterminen anwesenden Personen - SpenderInnen, ehrenamtliche HelferInnen und DRK-MitarbeiterInnen.

Eine der zahlreichen Maßnahmen besteht in einer Einlasskontrolle bereits vor Betreten der Spenderäume. Es wird dort eine Kurzanamnese unter anderem mit Messung der Körpertemperatur durchgeführt.

Neben der Bedeutung für den Infektionsschutz ist es auch zum Schutz des Spenders oder der Spenderin selbst, sowie auch der Empfänger von Blutpräparaten von erheblicher Bedeutung, dass beispielsweise Erkältungssymptome (Husten und/oder Schnupfen, Halskratzen oder Halsschmerzen, Kopf- und Gliederschmerzen, Abgeschlagenheit, erhöhte Temperatur oder Fieber) vor einer Blutspende vollständig abgeklungen sind. Nach einer leichten Erkältung ohne Fieber sollte ab Symptombefreiheit mindestens eine Woche vergehen, bevor wieder Blut gespendet wird, nach einem Infekt mit stärkeren Beschwerden sollte eine Wartezeit von vier Wochen bis zur nächsten Blutspende eingehalten werden. Wichtig zu wissen: Nach Einnahme eines Antibiotikums kann bei Beschwerdefreiheit vier Wochen nach dem Tag der letzten Einnahme wieder Blut gespendet werden.



Eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine ist erforderlich. Sie kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11. Die Vorab-Buchung von festen Spendezeiten dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln.

Zur Sicherstellung der Patientenversorgung über die Osterfeiertage finden an einigen Spendeorten Sonder-Blutspendetermine am Ostersamstag, 3. April 2021, statt. Informationen finden sich unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

— Anzeigen —

**TREFFPUNKT**  
*Hand-in-Hand-Kaffee*

Gemeinsam etwas bewegen!

<p><b>Öffnungszeiten</b></p> <p>Dienstag und Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 18.00 Uhr</p> <p>Mittwoch 9.00 – 12.00 Uhr</p> <p><b>Ansprechpartner</b></p> <p>Elisabeth Fritsch &amp; Holger Köpp</p>	<p><b>Terminvereinbarung</b></p> <p>zu den Öffnungszeiten 03585 2139881</p> <p><b>E-Mail</b></p> <p>hihk@drk-loebau.de obdachlosenheim@drk-loebau.de</p> <p><b>Treffpunkt</b> „Hand-in-Hand-Kaffee“</p> <p>Innere Zittauer Str. 28 02708 Löbau</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Förderer dieses Projektes:    

Das Hand-in-Hand-Kaffee ist ein Projekt von: DRK Kreisverband Löbau e.V., Äußere Zittauer Straße 47a, 02708 Löbau

**wohnen heißt**  
**wüstenrot**

**Jetzt Wohlfühl-Träume wahr machen.**  
**Mit Wüstenrot Wohndarlehen.**

**Mit dem Wüstenrot Wohndarlehen Turbo Modernisierungspläne verwirklichen.**

**Wüstenrot Wohndarlehen Turbo**

- Darlehen bis 30.000 Euro
- Ohne Grundschuld eintragung
- Einfache und schnelle Beantragung

- Braucht Ihre Immobilie einen Tapetenwechsel?
- Eine Verjüngungskur, damit Sie sich wieder richtig wohl in den eigenen vier Wänden fühlen, mit mehr Komfort und Behaglichkeit?
- Oder wollen Sie durch eine energetische Modernisierung Ihre Energiekosten senken?

**Dann ist jetzt der richtige Zeitpunkt, Ihr Vorhaben in die Tat umzusetzen.**

**Ich informiere Sie gerne!**

**Marcel Ernst**

Wüstenrot-Service-Center  
Weißberger Str. 5 · 02708 Löbau  
Telefon 03585/861737 · Mobil 0173 2006514  
marcel.ernst@wuestenrot.de

Ihr Fachmann für  
Dach und Fassade

**LÖBAUER DACHDECKER & KLEMPNER GMBH**

**Ronny Seibt**  
**Dachdeckermeister**

Georgewitzer Straße 6  
02708 Löbau

Telefon 0 35 85 47 73 15  
Mobil 0152 2296 52 40

E-Mail  
info@dachdecker-ldk.de





Allen Kunden und Geschäftspartnern wünschen  
wir ein schönes und sonniges Osterfest!



## Mal- und Zeichenwettbewerb für Schüler und Schülerinnen.

Kreativität ist gefordert und wird belohnt. Das Nachhilfeinstitut Mini-Lernkreis gibt den Startschuss für den diesjährigen Mal- und Zeichenwettbewerb für Schüler und Schülerinnen.

Dresden, 18.02.2021. Seit Jahren beteiligen sich zahlreiche Schüler und Schülerinnen sowie ganze Schulklassen an den Wettbewerben des Mini-Lernkreises. Ein triftiger Grund für das Nachhilfeinstitut, diese Tradition fortzusetzen. Der diesjährige Mal- und Zeichenwettbewerb steht unter dem Motto „Mein schönstes Ferienerlebnis“.

Gerade in dieser schwierigen Corona-Zeit ist es wichtig, sich an die schönen Dinge des Lebens zu erinnern. Sicher gibt es auch für Schülerinnen und Schüler ein besonderes Ferienerlebnis, an das sie gerne zurückdenken und dieses mit Fantasie aufs Papier bringen möchten.

Wir benötigen Eure Werke bis **31. Juli 2021**. Die Einsendungen sollten im **DIN A 4 Format** und in einem festen Umschlag an folgende Adresse verschickt werden“, erklärt die Mini-Lernkreisleitung Luisa Täschner

### Mini-Lernkreis-Systemzentrale

Waldstraße 9  
66996 Schindhard

Um allen Teilnehmern gerecht zu werden, beurteilt die Jury des Mini-Lernkreises die Einsendungen in folgenden Altersgruppen: 6 – 10 Jahre, 11 – 14 Jahre und 15 – 18 Jahre.

Zu gewinnen gibt es wieder tolle Preise. Vom Smartphone, Tablet und Künstlermalkasten bis hin zu Einkaufsgutscheinen über 50€ ist alles möglich. In jeder Alterskategorie werden jeweils 10 Preise vergeben. Wichtig bei der Einreichung sind Name, Alter, Telefonnummer und Adresse, damit die Gewinner auch benachrichtigt werden können. Alle Einsendungen werden außerdem auf der Homepage [www.minilernkreis.de](http://www.minilernkreis.de) veröffentlicht.

### Über den Mini-Lernkreis

1974 legte Dieter Adam mit den ersten Nachhilfegruppen den Grundstein für den Mini-Lernkreis. Mittlerweile bieten die Lernkreisleitungen in über 1.000 Orten innerhalb Deutschlands Nachhilfe-Unterricht in allen Fächern an. Im Mini-Lernkreis erhalten Schüler jeden Alters intensiven schulbegleitenden Nachhilfeunterricht in Mini-Gruppen und Einzelunterricht mit speziell entwickelten Lehrmaterialien und Konzentrationsförderprogrammen. Eine besondere Expertise besitzt der Mini-Lernkreis durch die Zusammenarbeit mit der Universität Münster bei der Unterstützung von Schülern mit Lese-Rechtschreib-Schwäche. Außerdem arbeitet er mit dem ADHS-Verband zusammen und ist Mitglied im Verband der Nachhilfe- und Nachmittagsschulen. Mehr Informationen: [www.minilernkreis.de](http://www.minilernkreis.de).

### Kontakt

Mini-Lernkreis Süd-Ost-Sachsen  
Luisa Täschner  
Bergmannstraße 22, 01309 Dresden  
0351 - 3128 7791  
[l.taeschner@minilernkreis.de](mailto:l.taeschner@minilernkreis.de)

Anzeigen



**novoferm**  
Wir machen das Tor!

SEKTIONALTOR ISO 20  
Inkl. Premium-Antrieb & Design-Fernsteuerung für nur  
**899 €**  
STATT 1.674 €\*  
Preis inkl. MwSt., ohne Montage. \*UVP des Herstellers.

**VOLLTREFFER – WAS FÜR EIN TOR!**

**AKTION BIS ZUM 31.08.2021**

Mehr Infos unter [www.novoferm.de](http://www.novoferm.de)

Ihr Novoferm Vertriebspartner:



**„Sonnenschutz“**  
ROLLADEN- UND FENSTERBAU GMBH

**Rolladenbau OT Eibau, Hauptstr. 8**  
02739 Kottmar Tel. 0 35 86 / 70 24 05  
[www.sonnenschutz-kottmar.de](http://www.sonnenschutz-kottmar.de)

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen denken!

Tag & Nacht:  
**0 35 85/468 55 00**

02708 Löbau  
Promenadenring 6

**Bestattungshaus Abschied**  
Inhaber Michael Mrochem  
[www.bestattungshaus-loebau.de](http://www.bestattungshaus-loebau.de)

Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattung

## Natur-Freunde Deutschland Ortsgruppe Löbau e.V.



Weiterhin gelten Einschränkungen im gemeinsamen Miteinander. Die Naturfreunde bekommen dies ebenfalls sehr deutlich zu spüren. So konnte bisher in diesem Jahr keine der geplanten Aktivitäten durchgeführt werden. Ein kleiner Hoffnungsschimmer für die Naturfreunde-Frauen war am 08.03. zum Internationalem Frauentag eine kleine Aufmerksamkeit durch den Vorstand. Ab wann wieder gemeinsam gewandert, gelacht und diskutiert werden kann, steht derweil leider noch nicht fest. Vor diesem Hintergrund ist vor einer Teilnahme eine Anmeldung beim jeweiligen Verantwortlichen erforderlich, damit dieser über ein etwaiges Ausfallen informieren kann.

Mittlerweile hält der Frühling Einzug und am Freitag, 02.04. führen uns die Wanderleiter Petra und Jörg Ebert zum Osterspaziergang aus. Gestartet wird 9.30 Uhr am Seifert'schen Garten (Eingang Landesgartenschauengelände) zum gemütlichen Rundspaziergang mit einer kleinen Überraschung zum Schluss). Um eine vorherige Anmeldung bis 30.03. unter 03585 404531 wird gebeten.

Zum Tierpark nach Bischofswerda geht es am Donnerstag, 22.04. Der Treffpunkt ist 10.00 Uhr am Parkplatz des Tierparks. Anschließend wird noch der Butterberg besucht mit einer Mittagseinkehr.

Um eine vorherige Anmeldung bis 01.04. bei Marita Eckelt unter 03585 468580 wird gebeten.

„Warum wandern wir?“ oder „Weshalb ist es so schön, in Gesellschaft zu wandern?“

So oder auch weniger tiefgründig wandern wir am 24.04. ein Stück des Jakobsweg entlang. Los geht es 10.00 Uhr an der Geschäftsstelle des Landesverbandes der Naturfreunde in Dresden auf der Schwepnitzer Str. 1. Die Tour führt auf 15 km durch die Dresdner Heide. Bitte Kleingeld und einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz für die Straßenbahn einpacken.

Um eine vorherige Anmeldung bis 21.04. bei Michael Ebert unter 0151 11729316 wird gebeten.

### Ausblick Mai:

Am Samstag, 08.05 wird der zweite Arbeitseinsatz im Heidegarten des Landesgartenschauengeländes durchgeführt. Los geht es 9.00 Uhr am Heidegarten. Bitte auch beachten, dass aufgrund der Nutzung der Messehalle als Impfzentrum keine Möglichkeit des Zugangs über das Zuckerplateau besteht.

Weitere Informationen von Dagmar Brzezina unter 03585 401351.

## Aktion Click & Collect in Löbau

In einem Telefongespräch vom 18.02.2021 informierte Ingo Seiler (Inh. Wendler Drogerie) die Werbegemeinschaft Löbau, dass interessierte Löbauer Händler ihre „Click & Collect“ – Angebote auf der Homepage der Stadt Löbau veröffentlichen können.

Nach Überprüfung der technischen Möglichkeiten nahm die Löbauer Werbegemeinschaft das Zepter gleich selbst in die Hand. Der bereits im April 2020 ins Leben gerufene Internetauftritt „Aktion – Wir von hier!“ wurde dazu kurzerhand zu „Click & Collect“ (<https://www.wirsindloebau.de/aktion-wir-von-hier.html>) weiterentwickelt und ging am 21.02.2021 online. Die Spielregeln blieben dieselben. D.h. Mitmachen kann jeder Gastronom oder Dienstleister etc., der von den Corona-Maßnahmen betroffen ist, mit einem entsprechenden Click & Collect – Angebot.

Immerhin haben es bis heute (Stand 09.03.2021) 20 Gewerbetreibende aus Löbau und Umgebung geschafft, sich mit ihrem Click & Collect – Angebot auf der Website ihren Kunden zu präsentieren.

Wahrgenommen wurde die Seite bisher von 2163 Usern in 2 Wochen.

*Mike Stübner,*

*Werbegemeinschaft der Händler und  
Gewerbetreibenden Löbau*

## Nachbarschaftshilfe – füreinander da! Zusätzliches Angebot zur Unterstützung im Alltag

Viele Menschen mit Pflegestufe wissen, dass sie zum Beispiel einen Pflege- oder Hausmeisterdienst in Anspruch nehmen können. Was viele jedoch nicht wissen, dass auch die Nachbarschaftshilfe als sogenanntes „Angebot zur Unterstützung im Alltag“ zählt und damit über die Pflegekasse abgerechnet wird. Somit können auch Einzelpersonen pflegebedürftigen Menschen zu Hause helfen.

**Von Arztfahrten bis zur Freizeitbeschäftigung - die unterstützenden Hilfeleistungen sind vielseitig.**

Nachbarschaftshelfer\*innen können vielseitig unterstützen: gemeinsam einen Kaffee trinken, eine Runde Karten spielen, beim Einkaufen helfen oder staubsaugen. Sofern eine Pflegestufe bei der oder dem Betroffenen vorliegt, kann das niedrigschwellige Betreuungsangebot genutzt werden.

Doch auch pflegende Angehörige sollen

mit dem Angebot entlastet werden. Denn oft kommen sie neben Familienalltag, Beruf und der Pflege eines Familienmitglieds an ihre Grenzen.

### Die Koordinatorin für Löbau und Umgebung

Als eine der Koordinierungsstellen im Landkreis Görlitz bringt Jana Lambrich Nachbarschaftshelfer\*innen mit Pflegebedürftigen aus insgesamt 12 Gemeinden zusammen: Beiersdorf, Dürrhennersdorf, Ebersbach-Neugersdorf, Großschweidnitz, Kottmar, Lawalde, Löbau, Neusalza-Spremberg, Oppach, Rosenbach, Schönbach und Seiffhennersdorf.

Neben der Vermittlung steht sie auch für Fragen rund um die Nachbarschaftshilfe zur Verfügung, berät bei der Abrechnung und informiert über Bildungsangebote oder aktuelle Regelungen z. B. zu Corona.

Weitere Informationen finden Sie unter

[www.lebenstraerume-verein.de/startseite/nachbarschaftshilfe](http://www.lebenstraerume-verein.de/startseite/nachbarschaftshilfe).

Wenn Sie Fragen haben, eine\*n Nachbarschaftshelfer\*in suchen oder einer\*m Pflegebedürftigen helfen möchten, kontaktieren Sie mich:

**Jana Lambrich**

Telefon: 03586 3663399

E-Mail: [nachbarschaftshilfe@lebenstraerume-verein.de](mailto:nachbarschaftshilfe@lebenstraerume-verein.de)

LEBENS(T)RÄUME e.V.

Ernst-Thälmann-Straße 38

02727 Ebersbach-Neugersdorf

*Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.*

## Europa fördert Löbau – Nachhaltige soziale Stadtentwicklung



### Im Familienbüro „Satellit“ gut beraten



#### FRÜHLINGSGEDICHT

Wenn Kröten ihren Rücken wärmen,  
die Bienen aus den Stöcken schwärmen,  
wenn Spechte ihre Höhle bauen,  
die Raupen an den Blättern kauen,  
wenn Falter aus der Puppe schlüpfen,  
die Hasen auf dem Felde hüpfen,  
wenn Vögel ihre Lieder singen,  
die Rehe durch die Wiese springen,  
wenn Sprosse in die Höhe streben,  
die Spinnen ihre Netze weben,  
wenn Blüten bunte Bilder malen,  
die Herren vor den Damen prahlen,  
dann ist der Winter außer Stande  
und es ist Frühling hier im Lande.

*Der Waldpoet*

#### Liebe Leserinnen und Leser,

ich wünsche Ihnen ein schönes Osterfest und ein bisschen Zeit um das Erwachen der Natur genießen zu können. Erfreuen Sie sich an den kleinen Dingen, dessen Schönheit wir im Alltag so oft aus dem Blick verlieren.

Ich bin auch nach Ostern wieder gern für Sie da.

Bitte kontaktieren Sie mich telefonisch unter (03585) 4521905 oder per E-Mail an [satellit@awo-oberlausitz.de](mailto:satellit@awo-oberlausitz.de) um einen Termin zu vereinbaren.

#### NÄCHSTE KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Rechtsanwalt Torsten Wildner ist am Donnerstag, den 8. April 2021 wieder im Familienbüro "Satellit".

In der Zeit von 8 bis 12 Uhr steht Ihnen der Zittauer Rechtsanwalt im SATELLIT für Ihre individuellen Fragen im Rahmen einer kostenlosen Erstberatung zur Verfügung.

Rechtsanwalt Torsten Wildner berät seine Mandanten u. a. im Familienrecht, Erbrecht, Sozialrecht, Mietrecht und im allgemeinen Zivilrecht.

**Aufgrund der großen Nachfrage und der einzuhaltenden Hygiene- bzw. Schutzmaßnahmen bedarf es unbedingt der telefonischen Voranmeldung bei**

**Sozialarbeiterin Carina Schindler-Meusel.**

#### BESONDERES ANGEBOT

Am Donnerstag, den 20. Mai 2021 besteht die Möglichkeit, Rechtsanwalt Torsten Wildner auch nachmittags im Familienbüro "Satellit" anzutreffen. Geplant ist, vorerst einmalig die kostenlose Rechtsberatung ganztägig in der Zeit von 8 bis 17 Uhr anzubieten.

Arbeiterwohlfahrt KV Oberlausitz e.V.

Familienbüro "Satellit"  
Sporgasse 1 in 02708 Löbau  
(03585) 4521905 oder  
[satellit@awo-oberlausitz.de](mailto:satellit@awo-oberlausitz.de)  
[www.awo-oberlausitz.de](http://www.awo-oberlausitz.de)



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.



Anzeigen



### Liebe Café Lücke-Kids,

endlich wird es draußen wieder wärmer, und die Sonne tut uns so richtig gut. Deshalb wollen wir euch im April wiedersehen und mit euch unseren Jugendtreff verschönern! Seid dabei, wenn wir Blumen für die Bienen und Kräuter zum Kochen aussähen und verpflanzen wollen. Außerdem erwarten euch im Café Lücke jeden Nachmittag wieder Spiele und sportliche Turniere in unserem Innenhof, bei denen man sich so richtig auspowern kann! Bringt auch gern noch Freundinnen und Freunde mit und lasst euch überraschen, was wir für euch geplant haben!

Außerdem gibt es auch immer noch Fun-Tüten mit allerhand Spiel- und Rätselspaß zum Mitnehmen für Zuhause! Bei Fragen könnt ihr uns wie immer jederzeit unter 0162-9881802 erreichen, oder ihr schaut demnächst einfach mal wieder vorbei: Montag bis Donnerstag zwischen 13:00 Uhr und 17:00 Uhr und Freitag zwischen 12:00 Uhr und 16:00 Uhr!

Wir freuen uns auf euch!

*Euer Café Lücke,  
Löbaus offener Kinder- und Jugendtreff*



**Aesculap Apotheke**  
Apotheker Michael Thiele · Tel.: 03585 / 86 29 11  
Gern beraten wir Sie ...  
... im Ärztehaus, Breitscheidstraße  
Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Osterfest!

**Fuhrbetrieb & Baustoffhandel**  
**Torsten Kühn**

Sand, Schotter, Kies, Splitt und Mutterboden vom Multicar bis zum 27-Tonnen-Sattelzug

Kötschauer Straße 2, 02708 Kleindehnsa  
Tel. (0 35 85) 83 34 36  
Funk 0151 - 580 345 21

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage.*